

# Assicurazione per decesso o invalidità a seguito di malattia. Garantisce un «cuscinetto» stabile.



## Un aiuto importante nei momenti critici.

Una grave malattia causa sempre un dolore. Se poi comporta conseguenze tragiche come il decesso o l'invalidità, spesso subentrano anche gravi problemi finanziari. Peraltro, da questo punto di vista è possibile proteggersi con l'Assicurazione per decesso o invalidità a seguito di malattia. In caso d'invalidità, il capitale assicurato compensa la sua perdita di guadagno. Si può utilizzare questa somma a seconda delle necessità, per finanziare una riqualificazione professionale, oppure per l'acquisto di apparecchiature atte a facilitare il lavoro domestico o migliorare la mobilità. In caso di decesso, il capitale versato permette ai suoi eredi di fronteggiare eventuali grossi problemi finanziari. L'Assicurazione per decesso o invalidità a seguito di malattia è utile a tutti. Tuttavia, come forma di garanzia efficace, è consigliabile soprattutto per le persone aventi obblighi di sostentamento, come i genitori.

## I suoi vantaggi:

- Versamento di capitale fino a CHF 100 000 in caso di decesso risp. CHF 300 000 in caso di invalidità a seguito di malattia
- Validità in tutto il mondo
- Pagamento indipendente da eventuali prestazioni di altri assicuratori
- Pagamento con agevolazione fiscale
- Scelta possibile fra più varianti
- Copertura ottimale a prezzo contenuto

## Ulteriori vantaggi

- Tramite comunicazione scritta, si può in ogni momento designare un beneficiario.

## Risparmiare sui premi:

- 5% di ribasso familiare sui premi per bambini

## Integrazioni appropriate

Consigliamo di stipulare l'Assicurazione per decesso o invalidità a seguito di infortunio. Essa completa in modo ottimale l'assicurazione malattie o infortuni di cui già si dispone. Saremo lieti di offrirle la nostra consulenza.

**Sempre personale:**  
consulenza al 0844 277 277  
[www.css.ch](http://www.css.ch)

L'assuntore del rischio di questo prodotto è la Helvetia  
Compagnia Svizzera di Assicurazioni sulla Vita SA,  
St. Alban-Anlage 26, 4002 Basilea.

**CSS**  
Assicurazione

# Informazioni e prestazioni a colpo d'occhio.

## Decesso a seguito di una malattia

La CSS versa la somma concordata per il caso di decesso.

## Invalidità a seguito di una malattia

Il capitale d'invalidità viene versato in base al grado d'invalidità che è stato determinato (al <25% nessun pagamento; dal 70% si versa il 100% del capitale). Il pagamento avviene indipendentemente dalle prestazioni di altri assicuratori per il medesimo rischio.

## Senza differimento

L'assicurazione entra in vigore senza differimento. Essa è valida in tutto il mondo.

## Esempio di scelta delle somme di assicurazione:

Capitale di decesso CHF 20 000, capitale d'invalidità CHF 200 000

## Esempio di calcolo decesso a seguito di malattia:

Pagamento effettivo CHF 20 000

## Esempio di calcolo d'invalidità a seguito di malattia:

Grado d'invalidità	Somma assicurata in CHF	Pagamento effettivo in CHF
14%	200 000	0
50%	200 000	100 000
75%	200 000	200 000

## Scelga la variante assicurativa adeguata:

Somme assicurative in CHF		Categoria, premi mensili in CHF									
Decesso	Invalidità	Bambini/giovani fino al 18. anno d'età*		Adulti 19o.-25o. anno d'età		Adulti 26o.-30o. anno d'età		Adulti 31o.-35o. anno d'età		Adulti 36o.-40o. anno d'età	
		Uomini	Donne	Uomini	Donne	Uomini	Donne	Uomini	Donne	Uomini	Donne
5000	100000	5.70*	6.20*								
10000	100000			7.40	8.10	8.30	10.90	10.40	15.10	17.60	23.30
10000	200000	11.30	12.30	13.90	15.60	15.50	21.10	19.80	29.50	33.70	45.50
10000	300000	16.60	18.20	20.40	23.10	22.70	31.30	29.20	43.90	49.90	67.70
20000	200000	12.00	12.90	14.80	16.30	16.50	21.80	20.90	30.20	35.10	46.60
20000	300000	17.30	18.80	21.30	23.80	23.80	32.00	30.20	44.60	51.30	68.80
10000	20000					2.50	2.70	2.90	3.60	4.60	5.50
10000	60000					5.40	6.80	6.70	9.40	11.10	14.40
20000	40000					5.00	5.40	5.90	7.20	9.20	11.00
20000	100000					9.30	12.00	11.50	15.90	18.90	24.30
50000	100000					12.40	13.60	14.60	18.10	23.10	27.50
100000	200000					24.90	27.20	29.20	36.10	43.10	55.00
Decesso	Invalidità	Adulti 41o.-45o. anno d'età		Adulti 46o.-50o. anno d'età		Adulti 51o.-55o. anno d'età		Adulti 56o.-59o. anno d'età**			
		Uomini	Donne	Uomini	Donne	Uomini	Donne	Uomini	Donne		
5000	100000										
10000	100000	31.50	35.90	54.30	52.50	89.00	75.50	139.40	107.40		
10000	200000	61.00	70.20	105.40	102.70	173.00	147.30	271.30	208.80		
10000	300000	90.50	104.40	156.60	152.80	256.90	219.10	403.30	310.20		
20000	200000	63.00	71.80	108.70	105.00	178.00	151.00	278.80	214.70		
20000	300000	92.50	106.10	159.80	155.20	262.00	222.90	410.70	316.10		
10000	20000	7.90	8.50	13.40	12.40	21.90	18.10	33.80	26.30		
10000	60000	19.70	22.20	33.90	32.50	55.40	46.80	86.60	66.80		
20000	40000	15.80	17.10	26.90	24.80	43.70	36.20	67.70	52.50		
20000	100000	33.50	37.60	57.60	54.90	94.10	79.20	146.90	113.40		
50000	100000	39.50	42.60	67.20	62.00	109.30	90.40	169.20	131.30		
100000	200000	79.00	85.30	134.40	124.00	218.50	180.80	338.40	262.60		

\* Nel passaggio d'età da 0-18 a 19-25, la variante 5000/100000 viene cambiata nella variante 10000/100000.

Per i bambini assicurati che non hanno ancora raggiunto i due anni e sei mesi d'età, la prestazione in caso di decesso è limitata a CHF 2500.

\*\* Questa categoria è valevole esclusivamente per polizze assicurative già esistenti (età massima di stipulazione è il 55. anno d'età).

Questo foglio informativo ha lo scopo di fornirle una panoramica generale. Per i singoli dettagli dell'offerta sono determinanti le Condizioni generali di assicurazione (CGA) della CSS Assicurazione SA, nonché la Legge sul contratto di assicurazione (LCA).